



PIARIST FATHERS LATIN MISSION

NEWSLETTER

No. 30 21 Diciembre 2006

Miami, Florida

PIARIST FATHERS LATIN MISSION

PRESIDENT

V.R. David Powers, Sch.P.
Director

Rev. Mario Vizcaino, Sch.P.
Secretary

Advisory Board

Ms. Angie Baquedano

Rev. Oscar Alonso, Sch.P.

Mr. Rodolfo Alvarez

Mrs. Mirtha Barrios

Mr. Nicolás Barrios, M.D.

Mr. Tony Barrios

Mrs. Raquel Barrios

Mr. Ramón Boza, M.D.

Mrs. Idalia González

Mrs. Carmin Macías

Mr. Francisco Macías, M.D.

Mr. Danny Morán, M.D.

Mrs. Anita Rodríguez

Mr. Julian Rodríguez

Mr. Jorge Salazar, Ph.D.

Mrs. Nancy Valdivieso

Mr. Pablo Valdivieso

WITH A KNOT IN MY THROAT

By Father Mario Vizcaino, Sch. P.

With a *knot in my throat* and thinking of Fr. Oscar, I cut the ribbon together with Don Benjamin Castillo Plasencia, Bishop of Tabasco, in the inaugural ceremony of the Church of Holy Trinity in Melchor Ocampo Segunda.

Fr. Oscar has been working with that community for several years. And it has been around the building of the Church that the community of Melchor Segunda has brought itself together and has flourished.

Fr. Oscar has followed this



Nicky Barrios setting up inaugural ribbon of the church of Melchor 2da

process of unity closely. He also followed the flourishing of the community with a tremendous intensity, interest and dedication. He was the one who should have cut that ribbon, but he was unable to be there due to problems with the renewal of his residency. People were expecting a miracle, that somehow he would manage to appear with his big smile and his words of encouragement to everybody. They kept this hope until the last moment.

The community had been

working for many years in the building of that Church, with meager means and tremendous sacrifices. Fr. Oscar was helping them. That day they were up since 4 o'clock in the morning, cleaning, painting, cooking, going to confession and generally preparing for this great event. Several couples will get married and many children will make their First Communion, everything was ready for the big event, but Fr. Oscar wasn't able to be there in the midst of that joy. He was present in everybody's mind and this is why I had a *knot in my throat*.

I had proposed to him the changing of the date for the inauguration, but he refused to accept the suggestion. He didn't want the event to be so personalized on him, and he told me to go ahead with the blessing and the inauguration of the Church. The Bishop came, Fr. Antonio, the Pastor of Macuspana came with the Bishop, the Church was inaugurated, the joy and the pride of the community was evident everywhere. They had visitors from other communities that brought their entire choir with them. The missionaries from Caparroso Primera also came. Everybody was there but Fr. Oscar. This is why *I had a knot in my throat*.

MISIÓN 2006: LA MISIÓN QUE YO ME PERDÍ

P. Oscar G. Alonso, Sch. P.

¿Tendrá Dios sentido del humor?

En las Navidades del año pasado, Nicolás Barrios y yo teníamos planeado ir a la misión. Acabé yendo yo solo porque a Nicolás se la había caducado la fecha de renovar su pasaporte. Y yo di rienda suelta a mi lengua y a mi pluma: “¡Qué calamidad!”, dije yo de Nicolás. Y Dios ha hecho que yo me trague mi propia diatriba. Yo también me he dejado caducar mi tarjeta de residente, sin la cual no puedo viajar fuera de los Estados Unidos.

Me dolió no poder ir a la misión. Y no tengo a nadie a quien culpar más que a mí mismo. Pero habiendo ocurrido esto sin yo



Cleaning the church of Melchor 2da for the inauguration

desearlo, ni planearlo, y ni tan siquiera pensarlo, tuvo que ser cosa de Dios. En la vida nada es pura casualidad, y todo es Providencia. ¿Por qué permitió Dios que tuviera yo un desquite tan garrafal?

En estos últimos años de mi vida ando forcejeando con el espíritu de la vana gloria. Se me mete por todos lados. De haber ido a la misión, queriendo o sin

querer, me hubiera sentido yo más vanidoso que un pavo real y más hueco que una gallina con pollos. Ya me tenía yo preparado el discursito. A nadie le amarga un dulce. Y, conociéndome, yo hubiera aceptado una gloria que no era mía aunque la buena gente de Melchor Ocampo II me la atribuyera. Y esa gloria, después de a Dios, hay que dársela a la Comunidad.

La Misión ha sido el elemento catalizador para que la Comunidad se animara y sacara de su pobreza un esfuerzo gigante repleto de hermosura y generosidad. Esa es su gloria: Levantar una iglesia de bloques que dé cabida una Iglesia de “**Piedras Vivas**” para gloria de Dios. Así sea.



Bishop Don Benjamin Castillo Placencia with Father Antonio Ramirez Almeida, Pastor of Macuspana at the inaugural mass of the church of Melchor 2da

Que significa la Iglesia nueva de Melchor O'Campo 2da para esta comunidad

Por: Nicky Barrios

En Melchor Ocampo, Tabasco, Mx hay una iglesia nueva, pero no solamente una iglesia sino, una comunidad viviente alrededor de esta iglesia. Este Julio el Obispo Benjamín de Tabasco asistió a la inauguración de la nueva iglesia y ofreció una misa para la gente de esa comunidad y sus alrededores.

Fue una ceremonia bella, que marcó el inicio de una etapa nueva para las rancherías de los alrededores. Ahora tienen su templo mas cerca que nunca para adorar al Señor, celebrar la palabra y compartir con las comunidades. En realidad nos dice que la época de evangelización ha sido un éxito, con un fuerte paso hacia delante para el futuro del catolicismo en



Father Mario Vizcaino with brides and grooms of Melchor 2da

esa área de Tabasco.

Para las comunidades les da un sentido de cumplimiento por haber cumplido los mandados de la parroquia, el párroco y el obispo para que puedan lograr a tener ese templo dedicado allí en uno de los lugares más bellos del mundo para que lo puedan compartir con todos. La gente trabajó **por años** para lograr esto. Fue

un esfuerzo maravilloso que merece felicitación. Fue una colaboración de hombres, mujeres, niños, niñas con la ayuda del Señor.

Con la fuerza de Dios, la dirección de la Misión y el Amor, este templo será como el principio de una época de gran éxito en la vida de la población indígena de esa región.

What Impresses Me about Three People at the Rancheria

By Maria Juanpere

La Rancheria's are rural communities with approximately 60 – 200 families per Rancheria. I have been privileged to have participated in the community of Melchor O'Campo II for my last three visits. Each time I have arrived, I have cherished seeing the families grow, saddened by



Marcos Saizde with Ulysses and wife

death of some of the members, and joy seeing the elderly still shuffling up the steps to the church to greet us with a smile on their faces when we remember their names. Although there are many impressive people to speak about, I have been most awed by Manuel, Raul and collectively the kids.

Manuel is one of the leaders of the community church. He is humble, dedicated, always trying to do whatever he can to improve the church, and most importantly

is always looking out for his wife Aurora. While we are visiting, he comes over daily to prepare for the nightly masses, always making sure Father has everything he needs for the mass. It is the love that he has for his wife and how he cares for her that is a joy to witness.

Raul is a young man with a growing family. He is trying very hard to raise his family and nurture his growth in the church. He always has a smile and a child (he has three children with one

on the way when I left this year) following behind. He loves his children and his wife and is struggling to provide for them.

The kids are just awesome. They have nothing but joy, laughter and the innocence of childhood. They want to please and always fight for our attention. It is a joy to see them grow in their faith with the thirst only a child possesses.

Visiting the Rancherías year after year is a joy to experience personally and spiritually.

Las mujeres en las misiones

Elena Acosta

Para decir algo de estas mujeres tenemos que hacernos algunas preguntas...

De todo lo que te rodea en tu casa, ¿qué aceptarías eliminar? ¿Tu cama? ¿Tu ropa? ¿Tu cocina? ¿Tu baño? Etc. Yo creo que vivir sin tantas cosas que tenemos es aprender a vivir.

Yo he pasado muchos minutos meditando en todo lo que tengo y me rodea; y no puedo escoger con que no podría vivir.

Es fácil creer que necesitamos tanto para sobrevivir pero cada vez que llegamos a las misiones algo me invade y le doy gracias a Dios por tener la oportunidad de compartir mi fe con todas estas mujeres que luchan, viven,



Elena Acosta with the women from Caparoso 1ra

hacen, logran y comparten lo más simple que poseen que es su amistad, sus familias, su diario, su tiempo hay que ver para creer. Mi fe crece y crece cuando pienso en Paulina, en Julia, en Doña Claudina, Doña Concha, Doña Natividad, Doña Juana, etc.

Todas y cada una, llenas de retos pero también llenas de fe, esperanza y la presencia de Dios vivo, que me hace vibrar y entender que con Dios, todo, sin Dios nada.

¡¡Qué mujeres!!

Mi Experiencia en Chivalito IV

Maria Missimer

Cuando recibí la invitación del Padre Mario Vizcaíno, Sch.P., para las misiones en las Rancherías de Macuspana, Tabasco, mis expectativas fueron muchas, pero nunca creí que Dios tenía los planes ya hechos y designados para mí; ya que si mi afán era el querer encontrarme a mi misma, pude entender mejor el mensaje de Dios al ponerme frente a una realidad no solo de los Estados Unidos sino de un lugar llamado Chavalito IV, con gente buena llena de sencillez, de generosi-

dad, y trabajadora, pero algunos con una gran debilidad para el alcohol. En forma muy personal me preguntaba si Dios me había preparado de antemano para que cuando fuera a México pudiera dar de lo poco que sabía para trabajar encontrando la causa a una situación que conllevaba a la muerte y a múltiples enfermedades generadas por el alcoholismo. El Padre Oscar, que fue de gran apoyo para mí, después de la Misa hizo una invitación a las personas que querían conversar acerca del alcohol. Para sorpresa mía y de muchos, cada noche reuníamos un grupo de 15 hombres, cada uno de ellos buscaba una solución a su problema

ya que no sabían como darle punto final a ello. La manera más correcta fue crear un comité de apoyo que se entrenaran para que cuando la misión terminara pudieran continuar con la ayuda necesaria. Así se hizo y quedó alguien al pendiente de ese grupo. Uno de ellos, joven trabajador, estudiante de educación, el cual se lleno de información y que luego desde acá reforzamos mandándole material para continuar con la misión. Sinceramente Dios tiene planes específicos para cada uno de nosotros y sé que la experiencia que tuve, marcó mi vida de una forma diferente ya que Dios nos usa para gloria de su nombre.

LA CLAUSURA EN LA MISION...

Que evento!... que evento!

Por: Julio Villafañe

Todos los que hemos participado en la Misión hemos experimentado el gran evento que es la Clausura. Para nuestros hermanos en las Rancherías es un día de fiesta muy especial. El último día de la misión cae generalmente en domingo y es cuando se celebra la FAMOSA CLAUSURA. La Clausura es un día alegre donde toda la comunidad participa y contribuye en lo que puede. Desde varios días antes los líderes espirituales de la comunidad se reúnen a planificar que actividades tener y que comida y bebida poder preparar para que todos puedan participar como Ranchería Cristiana.

A mí me encanta participar en estas reuniones, como oyente, ya que es refrescante ver el entusiasmo, la capacidad de planear, y organizarse que Dios ha dado a los líderes espirituales de Capa-



Maria Rivera with group of the teenagers of Caparroso 1ra and in the background Julio Villafañe with the men during the classes.

roso Segunda: Don Chepe, Don Juan, Don Eusebio, Don Alejandro, Crucito, Avelino y el otro Don Juan. Ellos pilotean las ideas, y el resto de la Comunidad, con una hermosa generosidad, ejecuta el plan trazado para que la Clausura sea un éxito.

Este año entre los detalles que sobresalieron en la Clausura estuvieron:

-La Famosa 'Ramada' un techo de lona que se arma alrededor de la entrada de la Iglesia donde bajo su sombra se asignan los puestos donde se cocinará la



Father Mario Vizcaino giving a prize during the "Clausura" to the winner of the horse racing event in Caparroso 1ra.

carne adobada ('barbacoa'), donde se mezclará el pozol, donde se almacenarán las tortillas, las respectivas salsas y el repollo fresco para la famosa 'Taqueada'. Que consta en degustar tortillas enrolladas rellenas con barbacoa, repollo y salsa.

-El Entusiasmo y trabajo de equipo; ver como la Comunidad trabaja junta con bandejas improvisadas de tapaderas de contenedores plásticos repartiendo comida a todos. Estas tapaderas son igual a las que se pone a los latones plásticos que usamos aquí en los EEUU para la basura y que allá los usan para guardar agua potable. La materia prima para la Taqueada se compra en el pueblo la misma mañana y en los últimos dos años, gracias a la generosidad de Doña Claudina y Don Juan, se ha contado con un becerro para deshilar la carne que se utilizará para hacer la barbacoa. El día anterior, en el patio de Don Chepe, entre varias personas, desgollan y destazan el ani-

mal. Yo prefiero no ver para que no afecte mi apetito a la hora de La Taqueada.

-Las Actividades para todas las edades, que varían entre carreras de bicicletas y a pie de niños y niñas en varias categorías; y la famosa carrera de caballos a pelo y con montura. Carrera que ha tomado fama donde han participado jinetes de rancherías vecinas. Los tres años pasados, el ganador ha sido Pedrito, de Caparroso Segunda, quien con un don natural se apega a su caballo y a pleno galope ambos jinete y bestia parecieran que fueran una sola cosa.

No puedo dejar de mencionar la carrera de niñas a pie, y lo sorprendido que quedé de la habilidad atlética de la hija de Avelino quien con una velocidad y forma de corredora profesional ganó el primer lugar corriendo descalza en aquella calle de polvo, grava y adobe endurecido que parecía ce-

mento. Ver su concentración, la forma perfecta de movimiento rodilla-codo, su capacidad aeróbica y estamina que me dejó pensando lo lejos que esta niña podría llegar bajo un programa de atletismo organizado.

A medida que las actividades iban acabando, adentro de la Iglesia algunas misioneras habían armado el 'Estudio de Fotografías'; que no es más que una misionera haciendo de trípode con una cámara polaroid en una mano tomando y repartiendo fotos familiares. Terminada esta parte, las familias empiezan a recoger sus cosas y armados con sus fotografías, comienza agarrar camino a sus humildes hogares.

Por mi parte a medida que veo las familias retirarse me pregunto y reflexiono que si verdaderamente es una Clausura o un Comienzo. ¿Por qué un Comienzo? Un Comienzo porque este evento marca la ida de los misioneros y marca el Comienzo del caminar espiritual que la comunidad con apoyo de la parroquia de Macuspana ha decidido seguir por su cuenta hasta la vuelta de la misión un año después.



Missionaries Carmencita Villafañe with Jocelyn Gonzalez and Tania Gonzalez.

Piarist Fathers Latin Mission - Missionary team 2006: • Elena Acosta; Maria Rivera; Nicky Barrios, Nelly Lombardo, Jessica Lombardo, Joe Lombardo, Paco Macias, Julio Villafañe; Carmen Villafañe, Marcus Saide, Maria JuanPere, Elena Gonzalez, Antonio Gonzalez, Tania Gonzalez, Jocelyn Gonzalez, Teresa Gonzalez, Rev. Luis Perez, Rev. Mario Vizcaino, SchP. • **For further information, write to: Piarist Fathers Latin Mission, 7700 S.W. 56 St. Miami, FL 33155**
Who are the members of the Piarist Fathers Latin Mission? We are a group of 100 Catholic lay people, Piarist priests and seminarians committed to helping our fellow Christians in Latin America. Our commitment grows from awareness of the universality and service dimensions of our faith.
Presently, we are participating in the pastoral work in the Diocese of Tabasco, Mexico.